美國卅州代表答應取締歧視黑官

美京。特報電。美國有三十州。向國務院表示願意合作。招待非洲外交官員。避免種界歧視。

密西西比。亞拉巴麻。南卡州長。拒絕國務院之要求派遣代表出席討論取締種界歧視之會議。

各州代表與聯邦官員。昨日開會共三小時。國務院禮賓司司長刁克。担任主席。

在會議後。刁克特別讚揚佛羅烈達州。謂其眼光遠大。因該州已分別去函非洲各國駐美大使。邀請光臨遊覽。

刁克又透露國務院將組織週末旅行團。領導黑種外交人員遊歷美國各州城市。

各州代表答應。今後當通知當地之餐館。旅店。對黑種貴人特別招待。

詩晏亞否認歧視黑人工人

滿地可加新社電。詩晏亞鐵路公司昨日絕對否認。歧視黑人工人。不給予彼等以升級之機會。

加拿大總工會之人權委員會昨發出一通告。畧謂宛地辟一黑人火車侍役指控詩晏亞待遇不平。要求查辦。總工會決予支持。

詩晏亞人事主任威遜今否認此事。但指出與工會簽訂之合同中規定。臥車車卡之侍役不能升為車卡之管事人。此或為引起誤會之原因云。

估計廿八萬人受原子塵毒死

美京電訊朝電。曾獲諾貝爾獎金之美國科學家浦林博士昨日稱。過去之原子彈試驗爆炸。將使全球有十四萬人受原子塵毒而死。

浦林博士為反對原彈運動主持人。稱最近之蘇聯恢復原彈試驗。將使中毒而死之人數。增加至廿八萬衆。彼解釋。原彈之毒塵能使人患骨瘤及奇異之雜症。

頓士頓監獄前守衛殺妻罪入獄十四年

頓士頓訊。五十二歲曾在頓士頓監獄任守衛之米高。奧基地因殺妻罪成立。被最高法院判入獄十四年。

奧基地被控於本年正月廿八日謀殺其妻。奧否認有意謀殺。但於兩證人作供後。奧承認殺其妻。

奧基地夫人本年正月廿八日在家內看電視。被其夫用用槍射入胸部。奧當時大醉。於放槍後即自動用電話向警察報告。

◎哀謝

先考諱忠字炳源黃公府君痛於民國五十年九月廿四日午后在寓所逝世積閏享壽七十四歲不孝容金等遠在香港聞耗傳來謹遵禮成服經於同月廿九日下午壹時半假參臣殯儀館舉行出喪歸土禮安塟資路屋墓園　荷蒙方奕奎表叔料理喪事復蒙崇義會昆仲暨各宗親戚友惠賜賻儀花圈躬臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人　劉氏泣淚襝衽
孤子　容金泣血稽顙
媳婦　劉氏拭淚襝衽
男孫　石豪泣淚稽首

惠賜芳名　恕不稱呼

鐵城崇義會帛金叁百元　福善堂花圈金五元　域埠崇義支會　域埠崇義會昆仲　劉歡劉九陳昆劉貴德陳財天梁池修李光仝　門勝奕堯奕標仝　以上花圈素車　李美壽合家　黃松顯合家　方伯揚姆合家　方奕奎合家　以上花圈　亞体汝貢先生素車

◎訃告

寒門不幸禍及先室劉氏夫人痛於一九六一年十月一號病終於雲埠聖約瑟醫院積閏享壽六十七歲不孝禮漢踊地呼天號救莫及乃親視含殮遵禮成服謹擇十月十日下午一時假座暗市殯儀館舉行喪禮扶柩歸土卜塟於科士蘭墳場

忝屬　宗親戚友鄉誼哀此

訃聞

杖期夫　廖茂　字勳結　抆淚頓首
哀子　禮漢泣血稽顙
媳　胡氏拭淚襝衽
男孫　華盛拭淚稽首
女孫　惠愛拭淚襝衽

（治喪處）雲埠緬街五弍六號炳記理髮所

◯七房間有入息住宅出賣

位於弍四壹六號第七街西。大房間。全士庫。煤氣爐。五十尺地段。取價壹萬三千元。有銀與。電話 Mrs. Hawes. RE 3-5633, Kitsilano Realty Ltd. 2250 W. 4th Ave., RE 8-3155

◯欲營餐館業者注意

本餐館位於亞省北邊。裝修齊備。電水地氣俱全。生意向來暢旺。今因各股東志願別業。願將生意連實業出賣。價錢相宜。有意營斯業者請來面函均好 Maple Leaf Cafe, Box 608 Spirit River, Alta.

◯良好餐館出賣

本餐館好條件。每月生意約三千六百元。因人力缺乏。送餐生意更好。交通便利。在數十個部洛內祗有本餐館一間。有意者請電話 AL 3-9047 洽商。 George Cafe, 2523 Manaimo St.

周秩活建築設計工程師

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B. B. C.
Phone: AM 6-2813

本工程師在雲市執業多年對于高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信仰所有工程設計無不妥當快捷僑胞惠顧特別歡迎電話面商均由尊便

◯欲營餐館業良機

位於市旦利公園入口處。架生用具齊備。座位額壹百人。能予新批約。電話 MU 2-9658 與 Mr. BAX 預約洽商。

◯七個房平屋急賣

有自動油爐熱水爐。英坭土庫。近學校。位於城多利街千四百號部落之間。（2065 Kitchener St.）價值大可商量。有意者請照下列電話接洽。屋主 Jack Seto AM 6-7477, 或關先生 AL 5-4830

◯舖仔三間實業

每月入息壹百九十五元。銀期每月壹百元。先交三千五元。可以交易。好過你買屋。晚間六点半後。電話 AL 3 3686

◯餐館連實業出賣

本餐館地位好。用具齊備。生意穩當。鄰近有住家屋。今因人力問題。特價出賣。如有僑胞欲營斯業者。請函或面議均可。 Trianon Cafe, P.O. Box 505 Killarney, Man.

新建六房間住宅出賣

位於 Goodlad 夾故蘭委公路附近。南汴汝比第六街六七叁壹號。請來參觀後提價。電話 HE 3-4655, LA 6-3815

◯旅店樓宇出賣

旅店有卅弍房。傢俬齊備。兼有餐館。打波館。六十尺一百尺地段。樓宇穩堅。好入息。業權清楚。業主因病必要出賣。欲知生意詳情。電話 Marion Stedman 預約。 West Coast Rlty, 4077 Main St. TR 6-8801 晚間 TR 4-1801

宇宙旅社

UNIVERSAL ROOMS
41 Hastings E.
Vancouver 4, B.C.

宇宙旅社　創立雲城
寶市定東　門牌四一
規模宏偉　設備新型
接近華區　來往利便
諸君光顧　毋任歡迎
宇宙旅社謹啓

代柬

本黨社定期十月十日舉行成立第三十八週年紀念典禮十五日設筵懽敘屆時統請

中國洪門民治黨各級黨部　暨洪門各級機關
達權總支社

叔父昆仲嬸姆姊妹移玉賁臨指示一切曷勝榮幸

中國洪門民治黨駐列城支部
達權支社　仝人敬約

THE CHINESE FREEMASONS, P. O. BOX 995 LETHBRIDGE, ALTA.

價目必定平的唯一宗旨

貨物齊備

不獨此處貨物最齊備且是加拿大最低之價錢男人女人童子各樣衣物鉄器油漆野遊裝置釣魚器具各物萬有豐富海陸軍公司價錢最低無別家可比請祈留意焉

668 Columbia St.
New Westminster, B.C.

27 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.

ARMY & NAVY
DEPT. STORES FOR LESS

◯沙省餐館生意出賣

本餐館位於沙省。山汝允埠。向來生意頗具好觀。惟近因各股伴。年事已老。各有厭勤之意。故特將全盤生意出賣。取價從廉。如有僑胞欲營斯業者。請來函議。幸勿失此良機。為荷。 Ohio Cafe, Box 417, Shaunavon, Sask.

◯餐館平賣

位在華埠中心名貴中西餐館特別平賣。有志者請與會計師黃炳君洽商。 Bing C. Wong, 221 E. 10th Ave. Vancouver 12, B.C. 電話 AL 5-1431

◯衣館機器全部出賣

本埠天寶街弍百叁十號。乾洗衣代既店。本月尾舖主取舖。迫於結束。現將機器及用具。並有煲氣爐。電衣車。鈕門機。縫衣邊機。平賣。如有僑胞宜用者。請來接洽。至於僑胞有衣留在本店者。請早日來取以清手續。電話 MU 1-0991

◯新建住宅數間出賣

分有四個五個或六個睡房。有二千方尺以上。全部地毯。三副水龍機具。廚房浴室均有扯氣風扇。取價壹萬八千六百五十元。定銀三千四百元。其餘壹萬五千壹百五十元。照家房屋揭債辦法償還。每月壹百零四元。可以立即遷入居住

◯商業樓宇

有三組柏文。兩間舖位。每年入息五千一百八十四元。舖位三十五尺濶。八十尺深。現未租賃。最合經營什貨生意。取價四萬一千五百元。定銀弍萬元。其餘每月交二百元。電話周鑑洽商。 AL 5-2152, or Van Knight Realty, 4206 Main St. TR 8-8835

◯小旅店生意平賣

位在故蘭胡街商業中心。小旅店一間。地方繁盛。房舍寬大雅潔。每月除費用外。約可賺六百元。主人年老退休。願割價平賣。減實六千九元。請問湯藹棠或 Mr. Skov, AL 5-3161 or HE 3-2385, A. E. Austin & Co. Ltd., 2496 E. Hastings St.

加拿大 **興祥行雜貨公司** 溫哥華

HING CHANG CO.
49 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C. Canada
MU. 4-0641

興祥行唐山雜貨公司

新張大減價

歡迎
各界僑胞駕臨參觀選購，
并多予指教，無任企幸。
地址：片打街東四十九號

★★★ 雲★高★華★埠 ★★★

生隆栈炮竹大發行

大幫到 **中西炮竹**登市　十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲原子炮　▲閃電炮　▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃電香
總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火　▲五彩火山　▲飛機烟火
總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具　▲紙笛　▲紙帽　▲紙袍

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
新辦到，新式猛烈炮　非常响亮　非常好賣
（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. MU 2-2035

MH能使你的歡樂較久耐的。如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。

MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。

MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。

請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO. LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.